



CIDADE DE SOMERVILLE



**Lista de Espera Consolidada
para Aluguel de Imóveis do
Programa de Moradia Inclusiva**

Sessão Informativa



Apresentações / Serviços de Interpretação

- **Alanna Gaffny**, Gestora de Moradia Inclusiva, Cidade de Somerville
- **Benjamin Wyner**, Especialista do Programa, Cidade de Somerville
- **Shannon Lawler**, Especialista do Programa, Cidade de Somerville
- **Kaitlyn Plocharczyk**, Especialista em Admissão, Cidade de Somerville
- **Equipe do Escritório de Assuntos Migratórios de Somerville**
- **Archipelago Strategies Group**

**Como acessar os serviços de
interpretação de idiomas**





Roteiro

- Visão Geral da Lista de Espera Consolidada para Aluguel de Imóveis
- O Que Mudou?
- Passo a Passo da Inscrição na Lista de Espera Consolidada
- Demonstração da Inscrição
- Criação da Lista de Espera
- Próximos Passos e Datas Importantes
- Perguntas e Respostas



Participação do PÚblico

Quem mora em Somerville? Há quanto tempo você mora aqui?

Você já ouviu falar em Moradia Inclusiva?

- Alguém sabe como essas unidades habitacionais são construídas?

Você já se inscreveu em um programa de moradia acessível?

- Você teve algum problema quando se inscreveu? Por exemplo:
 - Teve a inscrição cancelada porque não conseguiu cumprir os prazos?
 - Teve problemas na qualificação?
 - Não gostou da unidade habitacional?
 - Outros problemas? Por favor, levante a mão se você quiser compartilhar algo.

Vamos falar sobre os benefícios das unidades habitacionais inclusivas e as mudanças no programa.



Visão Geral do Programa de Aluguel de Imóveis Inclusivos

Onde as unidades habitacionais inclusivas podem ser encontradas?

A maioria das novas construções imobiliárias, com 4 unidades residenciais ou mais, tem algumas unidades habitacionais inclusivas.

Como são essas unidades habitacionais inclusivas?

As unidades inclusivas das construções imobiliárias são iguais a todas as outras unidades habitacionais. Isso abrange o seguinte.

Tamanho da Unidade Habitacional

Materiais utilizados na construção, como pisos, bancadas e armários

Eletrodomésticos, como geladeiras, fogões e lavadora de louças

Acesso aos outros espaços da propriedade, como a área de convivência

Quais são os requisitos para a inscrição no que diz respeito à renda?

As unidades habitacionais estão disponíveis para famílias que recebem 50%, 80% e 110% da Renda Média da Região (AMI) de Boston. Esses números são atualizados anualmente. Veja alguns exemplos de valores atuais da AMI:

- O limite de renda anual de um domicílio com quatro pessoas que recebe 50% da AMI é de US\$ 81.600
- O limite de renda anual de um domicílio com quatro pessoas que recebe 80% da AMI é de US\$ 130.250
- O limite de renda anual de um domicílio com quatro pessoas que recebe 110% da AMI é de US\$ 179.520



Visão Geral do Programa – Continuação...

Qual o valor do aluguel?

O aluguel depende da construção imobiliária e de quando as unidades habitacionais foram construídas. Aqui estão alguns exemplos de valores dos aluguéis no ano passado*:

Faixa de Renda	1 Quarto	2 Quartos
50% da AMI	US\$ 1.043 - US\$ 1.530	US\$ 1.192 - US\$ 1.836
80% da AMI	US\$ 1.824 - US\$ 1.989	US\$ 2.085 - US\$ 2.388
110% da AMI	US\$ 2.234 - US\$ 3.142	US\$ 2.605 - US\$ 3.591

* Esses seriam os valores dos aluguéis das unidades habitacionais caso o proprietário arcasse com todas as despesas dos serviços públicos, como aquecimento, água e luz. O aluguel é mais baixo quando a família se responsabiliza pelo pagamento das contas dos serviços públicos.

É importante saber:

O status imigratório não afeta sua elegibilidade para se qualificar para o programa de aluguel de unidades habitacionais inclusivas.

Não há a utilização de fundos governamentais para desenvolver ou administrar as unidades habitacionais inclusivas.



O que mudou? Por que devo me inscrever?

Uma Única Lista de Espera

- **Antes**, eram necessárias inscrições diferentes para cada construção imobiliária com unidades habitacionais inclusivas.
- **Agora**, você pode se inscrever uma única vez.
- **Se algo mudar**, como sua renda familiar, você não perderá sua posição na lista. Apenas atualizaremos as unidades habitacionais que podem ser oferecidas para sua família.

Mais Unidades Habitacionais

- **Aluguel de Novas Unidades Habitacionais Inclusivas.**
 - Existem quase 250 novas unidades habitacionais para locação que esperamos que sejam concluídas nos próximos 5 anos, para oferecermos às famílias que estão na lista de espera consolidada para aluguel de imóveis.
- **Aluguel de Unidades Habitacionais Inclusivas Já Construídas.**
 - Existem mais de 400 unidades habitacionais inclusivas já construídas, as quais serão alugadas após a finalização das listas de espera atuais, de acordo com a lista de espera consolidada para aluguel de imóveis.



Mudanças na Classificação das Preferências em Somerville

Classificação das Preferências:

Nível 1: Preferência

Atuais Moradores de Somerville

Inclui as famílias em situação de rua que vivem em Somerville (como aquelas que moram em abrigos ou instalações transitórias)

Crianças que Estudam em Escolas de Somerville

Inclui as famílias que têm, pelo menos, uma (1) criança que estuda nas Escolas Públicas de Somerville ou em associações educacionais de Somerville.

Nível 2: Preferência

Pessoas que Trabalham, No Mínimo, 20 Horas Semanais em Somerville

Pessoas que se Mudaram de Somerville nos Últimos 2 Anos

Nível 3: Preferência

Famílias que não Atendem aos Níveis 1 ou 2 de Preferência

Considera-se que a família tem preferência quando, pelo menos, uma pessoa que mora no domicílio cumpre um dos requisitos para a preferência em questão.



Condição Prioritária

Como a prioridade funciona?

Primeiro, as famílias são classificadas por nível de preferência.

Em seguida, as famílias que relataram ter alguma condição prioritária são realocadas nas primeiras posições da lista de espera de seu nível de preferência.

As prioridades não se acumulam - Uma família com uma única prioridade é colocada na mesma posição que uma família com duas ou três prioridades.

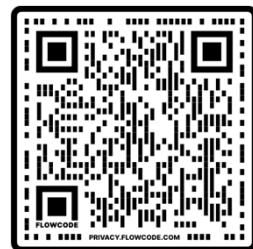
Você pode ter uma condição prioritária caso alguém em seu domicílio:

1. **Esteja em situação de rua**
2. **Sofra violência doméstica**
3. **More em uma unidade habitacional de risco devido à situação precária**
 - Receba uma ordem do Departamento de Serviços de Fiscalização para deixar sua unidade habitacional devido a tal situação
4. **Precise de uma unidade habitacional com acesso à mobilidade, adaptada ou adequada para deficientes visuais/auditivos**
5. **Tenha um vale-moradia**
6. **Esteja em risco de perder a moradia**
 - Por exemplo, se a pessoa recebeu uma ação de despejo.

Primeiro Passo



**CADASTRE-SE PARA RECEBER O AVISO DE ABERTURA DAS
INSCRIÇÕES**



ACESSE:

www.somervillema.gov/inclusionary

**CLICK
HERE**

**AFFORDABLE HOUSING
ALERTS: SIGN UP NOW**

O botão verde ou o Código QR acima levarão até uma página de cadastro, na qual você poderá inserir seus dados para contato.

Assim que as inscrições estiverem abertas, enviaremos um e-mail para notificar todas as pessoas cadastradas.



Segundo Passo



PREENCHIMENTO DO FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO

Lembre-se:

Quem mora em meu domicílio?

Não deixe de informar na inscrição todas as pessoas que morarão em seu domicílio.

Quais são os ativos e a renda da minha família?

A **renda anual** consiste em todo o dinheiro ganho ao longo de um ano pelos adultos que moram em seu domicílio. Você deverá somar a renda total bruta, antes da dedução de impostos ou outras quantias.

Alguns ativos incluem dinheiro, saldo em contas bancárias e ações. Você deverá informar tudo isso em sua inscrição.

Preciso enviar alguma documentação?

A maioria das perguntas do formulário de inscrição **não** requer o envio de documentação.

Caso você se inscreva para uma unidade habitacional acessível ou precise de um nível razoável de assistências, solicitaremos o encaminhamento de uma carta de um médico ou outro profissional da saúde após o envio de sua inscrição.



Terceiro Passo



INSCRIÇÕES ABERTAS

As inscrições estarão abertas a partir de 1º de abril de 2025

On-line, pelo site: SomervilleWaitlist.org

Pessoalmente: Em abril e maio, ofereceremos auxílio com as inscrições no Anexo da Prefeitura Municipal e nas Bibliotecas Públicas de Somerville

Envie sua inscrição antes do fim do prazo: **30 de maio de 2025**

As inscrições sempre estarão disponíveis em:

Inglês, espanhol, português, nepalês, chinês tradicional e chinês simplificado.

Também poderemos ajudar com serviços de interpretação ao vivo e tradução de documentos importantes para qualquer idioma - basta nos encaminhar um pedido.



Demonstração



CRIAÇÃO DA LISTA DE ESPERA

QUANDO A LISTA DE ESPERA CONSOLIDADA PARA ALUGUEL DE IMÓVEIS ESTIVER ABERTA:

As inscrições estarão disponíveis on-line. Nossa equipe e organizações comunitárias locais ajudarão as famílias a preencher os formulários.

Seleção Aleatória da Lista de Espera

- Será realizada em local público e acessível para cadeirantes e/ou on-line. Os inscritos não precisam comparecer para serem incluídos na lista de espera.
- Um vídeo da seleção aleatória será publicado em duas semanas.

QUANDO UMA UNIDADE HABITACIONAL ESTIVER DISPONÍVEL:

A Cidade convidará as famílias que estão nas primeiras posições da lista de espera para visitar a unidade habitacional. As famílias poderão recusar a unidade habitacional ou seguir para a próxima etapa e verificar sua elegibilidade.

Você pode recusar a unidade habitacional, mas temos uma quantidade limite de verificações de sua elegibilidade e permissões para a recusa de uma unidade habitacional.





ELEGIBILIDADE DA FAMÍLIA

TRIAGEM DA FAMÍLIA*:

Triagem de Elegibilidade para o Programa:

Se você confirmar seu interesse em uma unidade habitacional, solicitaremos o envio de alguns documentos de todos os adultos.

A documentação inclui:

- **Comprovante de renda**
- **Documentação dos ativos**
- **Última declaração de imposto de renda**
- **Comprovação do nível de preferência em Somerville ou condição prioritária**, se for o caso da família

Triagem Adicional:

O Proprietário ou a Administradora do Imóvel também farão uma triagem de elegibilidade da família.

Poderão ser feitas algumas análises sobre sua família, tais como:

- **Crédito**
- **Antecedentes criminais**
- **Histórico de locação** – pode consistir em verificar se você pagou o aluguel em dia e falar com um antigo locador

** Você nunca deve informar ao atual proprietário, por escrito, que vai deixar o imóvel, exceto se tiver recebido uma oferta para alugar uma nova unidade habitacional*



EM SEGUIDA

ATUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES:

Você deverá atualizar sua inscrição se, futuramente, houver alguma mudança relacionada a:

- Quem mora em seu domicílio
- Sua renda familiar
- Seu nível de preferência ou condição prioritária
- Dados para contato, como e-mail, endereço ou número de telefone

REABERTURA DA LISTA DE ESPERA

A lista de espera será reaberta, mas esperamos que isso aconteça entre um e dois anos após o encerramento, em 30 de maio.

Incentivamos que as famílias se inscrevam este ano para entrarem na lista de espera agora mesmo!



Se eu estiver em outra lista de espera em Somerville, preciso me inscrever na Lista de Espera Consolidada para Aluguel de Imóveis?

Sim: Você precisa se inscrever para entrar na nova lista de espera.

As famílias que estão em outras listas de espera não serão transferidas para a nova lista.

Esta Lista de Espera não inclui todas as moradias acessíveis de Somerville.

Você ainda pode se inscrever para outras moradias acessíveis em Somerville. Aqui estão algumas organizações de Somerville que podem ajudar você a procurar uma residência ou ter inscrições abertas para moradia:

- Autoridade Habitacional de Somerville
- Escritório de Estabilidade Habitacional de Somerville
- Coalizão dos Desabrigados de Somerville
- Corporação Comunitária de Somerville
- Agência de Ação Comunitária de Somerville

Datas Importantes

**Inscrições Abertas a Partir de:
1 de abril de 2025**

**Fim do Prazo de Inscrição:
30 de maio de 2025**

**Seleção da Lista de Espera:
09 de junho de 2025**



Auxílio para a Inscrição

Biblioteca Central de Somerville - 79 Highland Ave, Somerville, MA 02143

- Terça-feira, 08 de abril, 14h30min – 17h30min
- Terça-feira, 22 de abril, 14h30min – 17h30min
- Terça-feira, 06 de maio, 16h00min – 19h00min
- Terça-feira, 20 de maio, 16h00min – 19h00min

Biblioteca Pública de Somerville, Filial Leste - 115 Broadway, Somerville, MA 02145

- Quarta-feira, 09 de abril, 09h00min – 12h00min
- Quarta-feira, 23 de abril, 09h00min – 12h00min
- Quarta-feira, 07 de maio, 09h00min – 12h00min
- Quarta-feira, 21 de maio, 09h00min – 12h00min

Biblioteca Pública de Somerville, Filial Oeste - 40 College Ave, Somerville, MA 02144

- Quinta-feira, 10 de abril, 14h00min – 17h00min
- Quinta-feira, 24 de abril, 14h00min – 17h00min
- Quinta-feira, 08 de maio, 14h00min – 17h00min
- Quinta-feira, 22 de maio, 14h00min – 17h00min

Anexo da Prefeitura Municipal de Somerville – 50 Evergreen Ave, Somerville, MA 02145

Marque um horário: bit.ly/4i8slzZ

Fale Conosco: Inclusionary@somervillema.gov
(617) 625 6600 x.2566



CIDADE DE SOMERVILLE

Lista de Espera Consolidada para Aluguel de Imóveis

Perguntas e Respostas

Fale
Conosco:

inclusionary@somervillema.gov

617-625-6600 x.2566

